

Совет Безопасности

Distr.: General
23 December 2016
Russian
Original: English

Соединенные Штаты Америки: проект резолюции

Совет Безопасности,

определяя, что ситуация в Южном Судане по-прежнему представляет угрозу международному миру и безопасности в регионе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

Оружейное эмбарго

1. *постановляет*, что на период в один год с даты принятия настоящей резолюции все государства-члены должны незамедлительно принять необходимые меры с целью воспрепятствовать прямым или косвенным поставкам, продаже и передаче на территорию Южного Судана, в том числе для правительства Южного Судана и НОАС-ВО, со своей территории или через нее, или их гражданами, или с использованием морских или воздушных судов под их флагом, оружия и любых связанных с ним материальных средств, включая вооружения и боеприпасы, военные транспортные средства и оборудование, полувоенное снаряжение и запасные части для всего вышеупомянутого, а также технической помощи, обучения, финансовой и иной помощи, связанной с военной деятельностью либо с предоставлением, техобслуживанием или использованием любых вооружений и связанных с ними материальных средств, включая предоставление вооруженного наемного персонала, независимо от страны происхождения;

2. *постановляет*, что меры, введенные в пункте 1 настоящей резолюции, не распространяются на поставку, продажу или передачу:

a) оружия и связанных с ним материальных средств, а также подготовку и помощь, предназначенные исключительно для поддержки персонала Организации Объединенных Наций, включая Миссию Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС) и Временные силы Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА), или использования таким персоналом;

b) несмертоносного военного имущества, предназначенного исключительно для использования в гуманитарных или защитных целях, и соответ-



ствующей технической помощи или технического обучения, при заблаговременном уведомлении Комитета;

c) защитного снаряжения, включая бронежилеты и каски, временно ввозимого в Южный Судан исключительно для личного пользования персоналом Организации Объединенных Наций, представителями средств массовой информации и сотрудниками гуманитарных организаций и организаций, занимающихся вопросами развития, и связанным с ними персоналом;

d) оружия и связанных с ним материальных средств, временно ввозимых в Южный Судан силами государства, которое принимает меры, в соответствии с нормами международного права, исключительно и непосредственно для содействия защите или эвакуации своих граждан и тех, за кого оно несет консульскую ответственность в Южном Судане, при заблаговременном уведомлении Комитета;

e) оружия и связанных с ним материальных средств, а также технического обучения и технической помощи для региональной целевой группы Африканского союза или в ее поддержку, предназначенных исключительно для региональных операций против ЛРА, при заблаговременном уведомлении Комитета;

f) оружия и связанных с ним материальных средств, а также технического обучения и технической помощи исключительно в поддержку осуществления положений мирного соглашения, при получении заблаговременного разрешения Комитета;

g) продажу или поставку других вооружений и связанных с ними материальных средств и оказание помощи или предоставление персонала, при получении заблаговременного разрешения Комитета;

3. *подчеркивает* важность того, чтобы в уведомлениях или просьбах о предоставлении изъятия в соответствии с пунктом 2 выше указывалась вся соответствующая информация, в том числе предназначение и конечный потребитель, технические характеристики и количество поставляемого снаряжения, а в применимых случаях — поставщик, предполагаемая дата прибытия, вид транспорта и маршрут следования;

Досмотр

4. *подчеркивает*, что поставки оружия в нарушение настоящей резолюции чреваты разжиганием конфликта и ведут к усилению нестабильности, и *настоятельно призывает* все государства-члены принять неотложные меры для выявления и пресечения таких поставок в пределах своей территории;

5. *призывает* все государства-члены, в частности соседние с Южным Суданом государства, для целей обеспечения строгого выполнения этих положений проводить на своей территории, в том числе в морских портах и аэропортах, в соответствии со своими национальными нормативными актами и законодательством и согласно международному праву, в частности морскому праву и соответствующим международным соглашениям о гражданской авиации, досмотр всех грузов, следующих в Южный Судан, если у соответствующего государства имеется информация, которая дает разумные основания по-

лагать, что груз содержит предметы, поставка, продажа или передача которых запрещена пунктом 1 настоящей резолюции;

6. *постановляет* уполномочить и обязать все государства-члены в случае обнаружения предметов, поставка, продажа или передача которых запрещена пунктом 1 настоящей резолюции, изымать и ликвидировать их (в частности, путем уничтожения, приведения в негодность, помещения на склад или передачи государству, не являющемуся государством происхождения или назначения, для целей ликвидации) и *постановляет* далее, что все государства-члены должны сотрудничать при осуществлении такой деятельности;

7. *требует*, чтобы любое государство-член, которое производит досмотр в соответствии с пунктом 5 настоящей резолюции, оперативно представляло Комитету первоначальный письменный доклад с изложением, в частности, оснований для досмотра, результатов досмотра и того, было ли оказано содействие и были ли найдены предметы, поставка, продажа или передача которых запрещена, а также *требует*, чтобы такие государства-члены представляли Комитету в течение 30 дней последующий письменный доклад с изложением соответствующих подробностей досмотра, изъятия и ликвидации и соответствующих подробностей о передаче, включая описание предметов, их происхождение и пункт назначения, если такая информация не содержалась в первоначальном докладе;

Группа экспертов и Комитет по санкциям

8. *постановляет*, что задачи Комитета, учрежденного резолюцией 2206 (2015), должны также включать изучение информации о предполагаемых нарушениях или случаях невыполнения мер, предусмотренных в пункте 1 настоящей резолюции, и принятие соответствующих мер;

9. *постановляет далее*, что задачи Группы экспертов, учрежденной в соответствии с резолюцией 2206, должны также включать сбор, изучение и анализ информации об осуществлении мер, предусмотренных в пункте 1 настоящей резолюции, и представление докладов Комитету;

Включение в перечень

10. *постановляет*, что меры, предусмотренные в пунктах 9 и 12 резолюции 2206 (2015) и продленные в пункте 7 резолюции 2290 (2015), распространяются на лиц, указанных в приложении 1 к настоящей резолюции;

11. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Приложение 1

SSi.XXX

Имя и фамилия: 1. МАЙКЛ 2. МАКВЕЙ 3. ЛУЕТ 4. д/о

Имя и фамилия (на языке оригинала): д/о

Обращение: д/о

Должность: a) министр информации и радиовещания **b)** министр информации, радиовещания, телекоммуникаций и почтовой службы **c)** спикер правительства

Дата рождения: 1947 год

Место рождения: a) Бор, Южный Судан **b)** Бор, Судан

Распространенные псевдонимы: a) Michael Makuei **b)** Michael Makwei Lueth **c)** Michael Makuei Lueth Makuei

Малоизвестные псевдонимы: д/о

Гражданство: a) Южный Судан **b)** Судан **c)** Кения

Паспорт №: д/о

Национальный идентификационный номер: д/о

Адрес: a) Джуба, Южный Судан

Дата внесения в перечень: [ДАТА]

Прочая информация: Маквей был причастен к планированию и координации совершенного 17 апреля 2014 года в Боре, столице штата Джонглей, нападения на комплекс Организации Объединенных Наций, в результате которого были убиты три охранника Организации и 140 гражданских лиц, в основном женщины и дети, и ранены не менее 270 человек. Своими неоднократными и последовательными действиями Маквей препятствует осуществлению мирных договоренностей в Южном Судане, в частности Соглашения об урегулировании конфликта в Южном Судане, заключенного в августе 2015 года, и подрывает эти процессы. 23 апреля 2016 года Маквей приказал закрыть Международный аэропорт Джубы с очевидной целью создать задержки и препятствия в формировании Переходного правительства национального единства. В сентябре 2016 года, через день после того как правительство Южного Судана дало согласие на развертывание в Джубе новых Региональных сил по защите, Маквей заявил, что правительство будет считать военнослужащих РСЗ оккупантами, если их развертывание будет осуществляться без санкции правительства Южного Судана в отношении их численности, гражданства и оснащения.

SSi.XXX

Имя и фамилия: 1. Пол 2. Малонг 3. Аван 4. д/о

Имя и фамилия (на языке оригинала): д/о

Обращение: генерал

Должность: **a)** Начальник штаба Народно-освободительной армии Судана (НОАС) **b)** Председатель Народно-освободительного движения Судана, штат Северный Бахр-эль-Газаль

Дата рождения: 2 января 1962 года

Дата рождения по другим источникам: **a)** 4 декабря 1960 года **b)** 12 апреля 1960 года

Место рождения: Малуалькон, Южный Судан

Место рождения по другим источникам: **a)** Малуалькон, Судан; Варавар, Южный Судан; Варавар, Судан

Распространенные псевдонимы: **a)** Paul Malong Awan Anei **b)** Paul Malong **c)** Bol Malong d) Paul Malong Awan

Малоизвестные псевдонимы: д/о

Гражданство: **a)** Южный Судан **b)** Уганда

Паспорт №: **a)** южносуданский паспорт S00004370 **b)** южносуданский паспорт D00001369 **c)** суданский паспорт 003606 **d)** суданский паспорт 00606 **e)** суданский паспорт B002606

Национальный идентификационный номер: д/о

Адрес: **a)** Джуба, Южный Судан **b)** Авейль, Северный Бахр-эль-Газаль, Южный Судан **c)** Кампала, Уганда **d)** Аддис-Абеба, Эфиопия **e)** п/я 73699, Найроби 00200, Кения

Дата внесения в перечень: [ДАТА]

Прочая информация: С 23 апреля 2014 года занимает пост начальника генерального штаба НОАС. Своими действиями на посту начальника генерального штаба расширил и продлил конфликт в Южном Судане, совершая нарушения Соглашения о прекращении боевых действий и нарушения Соглашения 2015 года об урегулировании конфликта в Южном Судане. С начала августа 2016 года Малонг несет ответственность за попытки убийства лидера оппозиции Риека Машара. 10 июля Малонг, сознательно отменив распоряжения президента Сальвы Киира, отдал приказ начать наступление на резиденцию Машара и на базу «Джебель» Народно-освободительного движения Судана в оппозиции (НОДС-ВО) с применением танков, боевых вертолетов и пехоты. Малонг лично руководил из штаба НОАС операцией по перехвату Машара. С начала августа Малонг выступал за немедленное нападение НОАС на место, в котором, по имевшимся сведениям, находился Машар, и сообщил командирам НОАС, что Машара не следует брать живым.

SSi.XXX

Имя и фамилия: 1. РИЕК 2. МАШАР 3. ТЕНИ 4. ДУРГОН

Имя и фамилия (на языке оригинала): д/о

Обращение: д/о

Должность: a) Руководитель Народно-освободительного движения/армии Судана в оппозиции

Дата рождения: 27 июля 1952 года

Дата рождения по другим источникам: a) 1953 год **b)** 1944 год **c)** 1945 год **d)** 1946 год

Место рождения: a) Лер, штат Юнити, Южный Судан

Место рождения по другим источникам: a) Лер, штат Юнити, Судан; **b)** штат Джонглей, Южный Судан; **c)** штат Джонглей, Судан

Распространенные псевдонимы: a) Riek Teny Dhuorgon **b)** Riek Machar Teny **c)** Riek Machar **d)** Riak Machar

Малоизвестные псевдонимы: д/о

Гражданство: a) Южный Судан **b)** Судан

Паспорт №: a) южносуданский паспорт D00001002, выдан 12 марта 2012 года, истек 1 марта 2016 года b) эфиопский паспорт ED0002513, выдан 20 мая 2014 года, истекает 19 мая 2019 года

Национальный идентификационный номер: д/о

Адрес: a) Южная Африка

Дата внесения в перечень: [ДАТА]

Прочая информация: Машар является руководителем НОАС в оппозиции. В конце ноября 2015 года Машар организовал ополченческие формирования в Экваториальном регионе и назначил их региональных командиров. В конце 2015 года и начале 2016 года Машар был причастен к организации поставок для пополнения запасов действовавших в Экваториальном регионе повстанческих групп, которые совершали нападения на правительственные силы. Он был первым вице-президентом в Переходном правительстве национального единства с апреля 2016 года до июля 2016 года, когда он бежал из Джубы после вспыхнувших там ожесточенных боев. В сентябре 2016 года оппозиционная группировка Машара объявила войну правительству Южного Судана и призвала оказывать ему вооруженное сопротивление. Он заявил, что намерен «организовать народное вооруженное сопротивление авторитарному и фашистскому режиму президента Салвы Киира в целях установления мира, свободы, демократии и законности в стране». Машар вступил в союз с повстанческими группами Экваториального региона с целью свержения правительства Южного Судана. Являющиеся союзниками Машара силы совершают налеты на деревни и похищают гражданских лиц и работников организаций, занимающихся оказанием помощи.